



Secretaría

Distr. general
8 de abril de 2013
Español
Original: ruso

**Comisión sobre la Utilización del Espacio
Ultraterrestre con Fines Pacíficos**

**Información proporcionada de conformidad con el
Convenio sobre el registro de objetos lanzados al espacio
ultraterrestre**

**Nota verbal de fecha 28 de diciembre de 2012 dirigida al
Secretario General por la Misión Permanente de la Federación de
Rusia ante las Naciones Unidas (Viena)**

La Misión Permanente de la Federación de Rusia ante las Naciones Unidas (Viena), de conformidad con lo dispuesto en el artículo IV del Convenio sobre el registro de objetos lanzados al espacio ultraterrestre (resolución 3235 (XXIX) de la Asamblea General, anexo), tiene el honor de transmitir adjuntos los datos de registro relativos a los objetos lanzados al espacio por la Federación de Rusia entre enero y octubre de 2012, así como a los objetos espaciales que dejaron de existir en ese mismo período (véanse los anexos I a X).



Datos de registro relativos a los objetos espaciales lanzados por la Federación de Rusia en enero de 2012*

1. En enero de 2012 se lanzaron al espacio los siguientes objetos pertenecientes a la Federación de Rusia:

Número	Nombre del objeto espacial	Fecha de lanzamiento	Parámetros orbitales básicos			Función general del objeto espacial	
			Apogeo (km)	Perrigeo (km)	Inclinación (grados)		Periodo (minutos)
3334-2012-001	Chibis-M (puesto en órbita durante un vuelo autónomo del vehículo de carga Progress M-13M tras finalizar su misión a la Estación Espacial Internacional)	25 de enero	514	498	51,6	94,6	Investigaciones científicas
3335-2012-002	Progress M-14M (lanzado por un cohete portador Soyuz-U desde el polígono de lanzamiento de Baikonur)	26 de enero	262	191	51,6	88,7	Transporte de combustible, agua, oxígeno, aire, alimentos y demás material fungible necesario para el funcionamiento tripulado de la Estación

2. En enero de 2012 la Federación de Rusia no lanzó ningún objeto espacial por encargo de clientes extranjeros.

3. En enero de 2012 dejaron de existir los siguientes objetos espaciales y ya no se encontraban en órbita terrestre a las 24.00 horas (hora de Moscú) del 31 de enero de 2012:

1998-067CK (Kedr), quemado el 4 de enero de 2012;
 2011-065A (Fobos-Grunt), quemado el 15 de enero de 2012;
 1992-003A (Cosmos-2176), quemado el 17 de enero de 2012;
 2011-062A (Progress M-13M), caído a Tierra el 25 de enero de 2012.

* Los datos de registro se consignaron en la forma en que se recibieron.

Anexo II

Datos de registro relativos a los objetos espaciales lanzados por la Federación de Rusia en febrero de 2012*

1. En febrero de 2012 no se lanzó al espacio ningún objeto bajo la jurisdicción y el control de la Federación de Rusia.
2. En febrero de 2012 la Federación de Rusia lanzó el siguiente objeto espacial por encargo de un cliente extranjero:
El 14 de febrero de 2012 un cohete portador Proton-M, provisto de un impulsor auxiliar Breeze-M, lanzó el satélite de telecomunicaciones New Skies Satellite (NSS)-14 (Países Bajos) desde el polígono de lanzamiento de Baikonur.
3. En febrero de 2012 no se había comprobado que ningún objeto espacial de la Federación de Rusia hubiera dejado de existir en órbita terrestre hasta las 24.00 horas (hora de Moscú) del 29 de febrero de 2012.

* Los datos de registro se consignan en la forma en que se recibieron.

Datos de registro relativos a los objetos espaciales lanzados por la Federación de Rusia en marzo de 2012*

1. En marzo de 2012 se lanzó al espacio el siguiente objeto bajo la jurisdicción y el control de la Federación de Rusia:

Número	Nombre del objeto espacial	Fecha de lanzamiento	Parámetros orbitales básicos				Función general del objeto espacial
			Apogeo (km)	Perigeo (km)	Inclinación (grados)	Periodo (minutos)	
3336-2012-003	Cosmos-2479 (lanzado por un portador Proton-K, provisto de un impulsor auxiliar 11C861, desde el polígono de lanzamiento de Baikonur)	30 de marzo	35 899,3	35 742,9	2,14	1 441	Destinado a realizar misiones encargadas por el Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia

2. En marzo de 2012 la Federación de Rusia lanzó el siguiente objeto espacial por encargo de un cliente extranjero:

El 25 de marzo de 2012 un cohete portador Proton-M, provisto de un impulsor auxiliar Breeze-M, lanzó el satélite de telecomunicaciones Intelsat-22 (Estados Unidos de América) desde el polígono de lanzamiento de Baikonur.

3. En marzo de 2012 dejaron de existir los siguientes objetos espaciales que ya no se encontraban en órbita terrestre a las 24.00 horas (hora de Moscú) del 31 de marzo de 2012:

2011-045A (Ekspress-AM4), caído a Tierra el 25 de marzo de 2012;
1969-029A (Meteor-M), quemado el 27 de marzo de 2012.

* Los datos de registro se consignan en la forma en que se recibieron.

Datos de registro relativos a los objetos espaciales lanzados por la Federación de Rusia en abril de 2012*

1. En abril de 2012 se lanzó al espacio el siguiente objeto bajo la jurisdicción y el control de la Federación de Rusia:

Número	Nombre del objeto espacial	Fecha de lanzamiento	Parámetros orbitales básicos			Función general del objeto espacial	
			Apogeo (km)	Perigeo (km)	Inclinación (grados)		Periodo (minutos)
3337-2012-004	Progress M-15M (lanzado por un cohete portador Soyuz-U desde el polígono de lanzamiento de Baikonur)	20 de abril	257	194	51,6	88,7	Transporte a la Estación Espacial Internacional de combustible, agua, oxígeno, aire, alimentos y demás material fungible necesario para el funcionamiento tripulado de la Estación.

2. En abril de 2012 la Federación de Rusia lanzó el siguiente objeto espacial por encargo de un cliente extranjero:

El 24 de abril de 2012 el cohete portador Proton-M, provisto de un impulsor auxiliar Breeze-M, lanzó el satélite de telecomunicaciones Yahsat-1B (Emiratos Árabes Unidos) desde el polígono de lanzamiento de Baikonur.

3. En abril de 2012 dejaron de existir los siguientes objetos espaciales que ya no se encontraban en órbita terrestre a las 24.00 horas (hora de Moscú) del 30 de abril de 2012:

1996-045A (Molniya-1T), quemado el 7 de abril de 2012;
 2011-067A (Soyuz TMA-22), aterrizado el 27 de abril de 2012;
 2012-004A (Progress M-14M), caído a Tierra el 28 de abril de 2012.

* The registration data are reproduced in the form in which they were received.

Datos de registro relativos a los objetos espaciales lanzados por la Federación de Rusia en mayo de 2012*

1. En mayo de 2012 se lanzaron al espacio los siguientes objetos pertenecientes a la Federación de Rusia:

Número	Nombre del objeto espacial	Fecha de lanzamiento	Parámetros orbitales básicos				Función general del objeto espacial
			Apogeo (km)	Péripogeo (km)	Inclinación (grados)	Período (minutos)	
3338-2012-005	Soyuz TMA-04M (lanzado por un cohete portador Soyuz-FG desde el polígono de lanzamiento de Baikonur)	15 de mayo	246	201	51,7	88,7	Transporte a la Estación Espacial Internacional de la tripulación de las Expediciones 31 y 32, integrada por Gennady Ivanovich Padalka (Federación de Rusia), comandante de la Expedición 32, y Sergey Nikolaevich Revin (Federación de Rusia) y Joseph Acaba (astronauta de la NASA), ingenieros de vuelo
3339-2012-006	Cosmos-2480 (lanzado por un cohete portador Soyuz-U desde el polígono de lanzamiento de Plesetsk)	17 de mayo	283	198	81,4	89	Destinado a realizar misiones encargadas por el Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia

2. En mayo de 2012 la Federación de Rusia lanzó el siguiente objeto espacial por encargo de un cliente extranjero:

El 17 de mayo de 2012, un cohete portador Proton-M, provisto de un impulsor auxiliar Breeze-M, lanzó un satélite de comunicaciones Nimiq-6 (Canadá) desde el polígono de lanzamiento de Baikonur.

3. En mayo de 2012 no se había comprobado que ningún objeto espacial de la Federación de Rusia hubiera dejado de existir en órbita terrestre hasta las 24.00 horas (hora de Moscú) del 31 de mayo de 2012.

* Los datos de registro se consignan en la forma en que se recibieron.

Anexo VI

Datos de registro relativos a los objetos espaciales lanzados por la Federación de Rusia en junio de 2012*

1. En junio de 2012 no se lanzó ningún objeto espacial bajo la jurisdicción y el control de la Federación de Rusia.
2. En junio de 2012 la Federación de Rusia no lanzó ningún objeto espacial por encargo de clientes extranjeros.
3. En junio de 2012 no se había comprobado que ningún objeto espacial de la Federación de Rusia hubiera dejado de existir en órbita terrestre hasta las 24.00 horas (hora de Moscú) del 30 de junio de 2012.

* Los datos de registro se consignan en la forma en que se recibieron.

Anexo VII

Datos de registro relativos a los objetos espaciales lanzados por la Federación de Rusia en julio de 2012*

1. En julio de 2012 se lanzaron al espacio los siguientes objetos bajo la jurisdicción y el control de la Federación de Rusia:

Número	Nombre del objeto espacial	Fecha de lanzamiento	Parámetros orbitales básicos				Función general del objeto espacial
			Apogeo (km)	Perigeo (km)	Inclinación (grados)	Período (minutos)	
3340-2012-007	Soyuz TMA-05M (lanzado por un cohete portador Soyuz-FG desde el polígono de lanzamiento de Baikonur)	15 de julio	261	202	51,6	88,8	Transporte a la Estación Espacial Internacional de la tripulación de las Expediciones 32 y 33, integrada por Sunita Williams (Estados Unidos de América), comandante de la Expedición 22, y Yuri Ivanovich Malenchenko (Federación de Rusia) y Akihiko Hoshide (Japón), ingenieros de vuelo
3341-2012-008	Canopus-B ^a	22 de julio	510	505	97,5	94	Vigilancia operacional de situaciones de emergencia provocadas por el hombre o de origen natural
3342-2012-008	MKA-FKI ^a	22 de julio	821	805	97,5	101	Investigaciones sobre la superficie de la Tierra, concretamente la salinidad del suelo y del agua de mar
3343-2012-009	Gonets-M núm. 13 ^b	28 de julio	1 506	1 483	82,5	115	Realizar trabajos en un sistema de comunicaciones por satélite de órbita baja
3344-2012-009	Gonets-M núm. 15 ^b	28 de julio	1 506	1 483	82,5	115	Realizar trabajos en un sistema de comunicaciones por satélite de órbita baja

* Los datos de registro se consignan en la forma en que se recibieron.

Número	Nombre del objeto espacial	Fecha de lanzamiento	Parámetros orbitales básicos				Función general del objeto espacial
			Apogeo (km)	Perigeo (km)	Inclinación (grados)	Período (minutos)	
3345-2012-009	Cosmos-2481 ^b	28 de julio	1 506	1 483	82,5	115	Destinado a realizar misiones encargadas por el Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia
3346-2012-009	MiR ^b	28 de julio	1 506	1 483	82,5	115	Misiones de educación general, investigación científica y trabajo experimental

^a Lanzado por un solo cohete portador Soyuz-FG, provisto de un impulsor auxiliar Fregat, desde el polígono de lanzamiento de Baikonur.

^b Lanzado por un solo cohete portador Rokot, provisto de un impulsor auxiliar Breeze-KM, desde el polígono de lanzamiento de Plesetsk.

2. En julio de 2012 la Federación de Rusia lanzó los siguientes objetos espaciales por encargo de clientes extranjeros:

El 9 de julio de 2012 un cohete portador Proton-M, provisto de un impulsor auxiliar Breeze-M, lanzó un satélite de telecomunicaciones Sirius-5 (Luxemburgo) desde el polígono de lanzamiento de Baikonur;

El 22 de julio de 2012, por medio de Canopus-B (Federación de Rusia) y MKA-FKI (Federación de Rusia), se lanzaron juntos el satélite de teleobservación BKA (Belarús), el sistema ADS-IB de identificación y localización de naves (Canadá) y el vehículo Technologieerprobungsträger (TET)-1 (Alemania).

3. En julio de 2012 dejó de existir el siguiente objeto espacial que ya no se encontraba en órbita terrestre a las 24.00 horas (hora de Moscú) del 31 de julio de 2012:

2011-078A (Soyuz TMA-03M), aterrizado el 1 de julio de 2012.

Datos de registro relativos a los objetos espaciales lanzados por la Federación de Rusia en agosto de 2012*

- En agosto de 2012 se lanzaron al espacio los siguientes objetos bajo la jurisdicción y el control de la Federación de Rusia:

Número	Nombre del objeto espacial	Fecha de lanzamiento	Parámetros orbitales básicos				Función general del objeto espacial
			Apogeo (km)	Perigeo (km)	Inclinación (grados)	Periodo (minutos)	
3347-2012-010	Progress M-16M (lanzado por un cohete portador Soyuz-U desde el polígono de lanzamiento de Baikonur)	1 de agosto	245	194	51,7	88,5	Transporte a la Estación Espacial Internacional de combustible, agua, oxígeno, aire, alimentos y demás material fungible necesario para el funcionamiento tripulado de la Estación
3348-2012-011	Ekspress-MD2 (lanzado por un cohete portador Proton-M, provisto de un impulsor auxiliar Breeze-M, desde el polígono de lanzamiento de Baikonur)	6 de agosto	5 017	266	49,9	149	Satélite de telecomunicaciones, colocado en una órbita no programada
3349-2012-012	Sfera-53 (lanzado manualmente desde la Estación Espacial Internacional)	20 de agosto	421	403	51,7	92,1	Microsatélite científico

- En agosto de 2012 la Federación de Rusia lanzó el siguiente objeto espacial por encargo de un cliente extranjero:

El 6 de agosto de 2012 un cohete portador Proton-M, provisto de un impulsor auxiliar Breeze-M, lanzó desde el polígono de lanzamiento de Baikonur el satélite de comunicaciones Telkom-3 (Indonesia) junto con el satélite de telecomunicaciones Ekspress-MD2 (Federación de Rusia). Los satélites fueron colocados en una órbita no programada.

* Los datos de registro se consignaron en la forma en que se recibieron.

3. En agosto de 2012 dejó de existir el siguiente objeto espacial que ya no se encontraba en órbita terrestre a las 24.00 horas (hora de Moscú) del 31 de agosto de 2012:

2012-015A (Progress M-15M), caído a Tierra el 20 de agosto de 2012.

Datos de registro relativos a los objetos espaciales lanzados por la Federación de Rusia en septiembre de 2012*

1. En septiembre de 2012 no se lanzó ningún objeto espacial bajo la jurisdicción y el control de la Federación de Rusia.
2. En septiembre de 2012 la Federación de Rusia lanzó el siguiente objeto espacial por encargo de un cliente extranjero:

El 17 de septiembre de 2012 un cohete portador Soyuz-2.1a, provisto de un impulsor auxiliar Fregat, lanzó el satélite meteorológico MetOp-B (Organización Europea de Explotación de Satélites Meteorológicos) desde el polígono de lanzamiento de Baikonur.
3. En septiembre de 2012 dejaron de existir los siguientes objetos espaciales que ya no se encontraban en órbita terrestre a las 24.00 horas (hora de Moscú) del 30 de septiembre de 2012:

2012-022A (Soyuz TMA-04M), aterrizado el 17 de septiembre de 2012;
2012-024A (Cosmos-2480), aterrizado el 24 de septiembre de 2012.

* Los datos de registro se consignan en la forma en que se recibieron.

Anexo X

Datos de registro relativos a los objetos espaciales lanzados por la Federación de Rusia en octubre de 2012*

1. En octubre de 2012 se lanzaron al espacio los siguientes objetos bajo la jurisdicción y el control de la Federación de Rusia:

Número	Nombre del objeto espacial	Fecha de lanzamiento	Parámetros orbitales básicos			Función general del objeto espacial
			Apogeo (km)	Perigeo (km)	Inclinación (grados)	
3350-2012-013	Soyuz TMA-06M (lanzado por un cohete portador Soyuz-FG desde el polígono de lanzamiento de Baikonur)	23 de octubre	245	200	51,6	Transporte a la Estación Espacial Internacional de la tripulación de las Expediciones 33 y 34, integrada por Kevin Ford (Estados Unidos de América), comandante de la Expedición 34, y Oleg Viktorovich Novitsky (Federación de Rusia) y Evgeny Igorevich Tarelkin (Federación de Rusia), ingenieros de vuelo
3351-2012-014	Progress M-17M, (lanzado por un cohete portador Soyuz-U desde el polígono de lanzamiento de Baikonur)	31 de octubre	245	194	51,7	Transporte a la Estación Espacial Internacional de combustible, agua, oxígeno, aire, alimentos y demás material fungible necesario para el funcionamiento tripulado de la Estación

* Los datos de registro se consignan en la forma en que se recibieron.

2. En octubre de 2012 la Federación de Rusia lanzó el siguiente objeto espacial por encargo de un cliente extranjero:

El 14 de octubre de 2012 un cohete portador Proton-M, provisto de un impulsor auxiliar Breeze-M, lanzó el satélite de telecomunicaciones Intelsat-23 (Estados Unidos de América) desde el polígono de lanzamiento de Baikonur.

3. En octubre de 2012 no se había comprobado que ningún objeto espacial de la Federación de Rusia hubiera dejado de existir en órbita terrestre hasta las 24.00 horas (hora de Moscú) del 31 de octubre de 2012.
